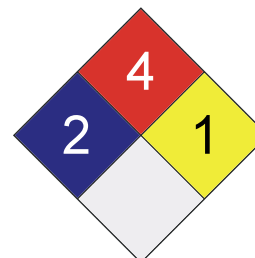


1. Identification du produit et de l'entreprise

Identificateur de la matière	Champion Sprayon® X-it Out™ Vandal Mark Remover
Usage du produit	Nettoyeur anti-vandalism
Fabricant	Chase Products Co. 19th and Gardner Road Broadview, IL 60155 US Téléphone: 708-865-1000 CHEM-TEL: 1-800-255-3924

LÉGENDE HMIS/NFPA	
Extrême	4
Grave	3
Modéré	2
Faible	1
Minimal	0

Santé	/	2
Inflammabilité		4
Danger physique		1
Protection individuelle		



2. Identification des risques

Description générale des risques	DANGER Toxique. Extrêmement inflammable. Peut causer le cancer. Tératogène. Peut causer des malformations congénitales. Contenu sous pression. Les contenants peuvent exploser sous l'effet de la chaleur.
Effets potentiels sur la santé à court terme	
Voies d'exposition	Yeux, contact avec la peau, inhalation.
Yeux	Peut causer une irritation.
Peau	Peut causer une irritation. Contient un agent sensibilisateur potentiel de la peau. Le contact avec la peau peut causer une irritation et une réaction allergique (sensibilisation) chez certains individus.
Inhalation	L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges).
Ingestion	N'est pas une voie d'exposition habituelle. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. L'aspiration du produit dans les poumons peut provoquer une pneumonie chimique.
Organes cibles	Sang. Yeux. Reins. Foie. Système respiratoire. Peau.
Effets chroniques	L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites.
Signes et symptômes	Les symptômes sont prostration, halètement, pâleur et mouvements non coordonnés. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements.

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

Ingrédient(s)	# CAS	Pourcentage
d-Limonène	5989-27-5	0.5 - 1.5
Naphtalène	91-20-3	1 - 5
Éther de diéthylèneglycol et de monoéthyle	111-90-0	1 - 5
Dioxyde de carbone	124-38-9	1 - 5
Alcools en C10-16, éthoxylés	68002-97-1	1 - 5
Alcool méthylique	67-56-1	1 - 5
Toluène	108-88-3	10 - 30
Essence de pin	8002-09-3	10 - 30
Acétone	67-64-1	10 - 30
Alcools en C10-14, éthoxylés	66455-15-0	3 - 7

4. Premiers soins

Mesures de premiers soins

Contact avec les yeux	Rincer à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
Contact avec la peau	Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste.
Inhalation	En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. Si la victime ne respire pas du personnel qualifié devrait immédiatement commencer la réanimation cardio-pulmonaire.
Ingestion	Ne pas faire vomir. Rincer la bouche à grande eau, puis boire un ou deux verres d'eau. Appeler un médecin. Ne jamais rien faire boire ou aveler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions.
Avis aux médecins	Les symptômes peuvent être différés.
Conseils généraux	Un examen médical immédiat est requis. S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

5. Mesures de lutte contre le feu

Propriétés inflammables	Inflammable d'après les critères du SIMDUT. Les conteneurs peuvent exploser lorsqu'ils sont chauffés. Les cylindres rompus peuvent être propulsés à distance.
Moyens d'extinction	
Moyens d'extinction appropriés	Dioxyde de carbone. Mousse d'alcool. Poudre chimique. Mousse.
Méthodes d'extinction inappropriées	Pas disponible
Protection pour les pompiers	
Risques spécifiques provenant des produits chimiques	Contenu sous pression. Le récipient pressurisé peut exploser lorsqu'il est exposé à la chaleur ou à une flamme. Refroidir les conteneurs avec des quantités abondantes d'eau longtemps après l'extinction de l'incendie.
Équipement de protection pour les pompiers	Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome.

6. Procédures en cas de déversement

Précautions individuelles	Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les conteneurs endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent.
Méthodes de contention	Éliminer toutes les sources d'inflammation (interdiction de fumer, d'avoir des torches, étincelles ou flammes dans la zone immédiate). Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits
Méthodes de nettoyage	Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Retirer les sources d'ignition. Bien que les risques de déversement ou de fuite d'importance soient peu probables avec un aérosol, si cela arrive, absorber le liquide répandu au moyen d'une substance absorbante ininflammable telle que sable, vermiculite. Ne pas rejeter dans l'environnement.

7. Manutention et entreposage

Manipulation	Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Ne pas mettre cette substance en contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Se laver les mains et le visage avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.
Stockage	Garder hors de la portée des enfants. Ne pas conserver à des températures dépassant 49°C. Conserver à l'abri de la chaleur, des flammes nues ou autres sources d'inflammation. Conserver hors de la portée des enfants. Entreposer dans un contenant fermé à l'abri des matières incompatibles.

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

Ingrédient(s)	Limites d'exposition
Acétone	ACGIH-TLV MPT: 500 ppm LECT: 750 ppm
Alcool méthylique	ACGIH-TLV MPT: 200 ppm LECT: 250 ppm
Alcools en C10-14, éthoxylés	ACGIH-TLV Indéterminé
Alcools en C10-16, éthoxylés	ACGIH-TLV Indéterminé
Dioxyde de carbone	ACGIH-TLV MPT: 5000 ppm LECT: 30000 ppm
d-Limonène	ACGIH-TLV Indéterminé
Essence de pin	ACGIH-TLV Brouillard: 5 mg/m ³
Éther de diéthylèneglycol et de monoéthyle	ACGIH-TLV MPT: 25 ppm
Naphtalène	ACGIH-TLV MPT: 50 mg/m ³ LECT: 15 ppm
Toluène	ACGIH-TLV MPT: 50 ppm Peau: 50 ppm

Mesures d'ingénierie

Ventilation générale adéquate. Veiller à une ventilation adéquate.

Protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage

Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques.

Protection des mains

Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

Protection de la peau et du corps

Conformément aux directives de votre employeur.

Protection respiratoire

Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

Considérations sur l'hygiène générale

A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains et le visage avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

9. Caractéristiques chimiques et physiques

Aspect	Transparent.
Couleur	Incolore.
Forme	Liquide.
Odeur	Citrique.
Seuil de l'odeur	Pas disponible
État physique	Gaz
pH	Pas disponible
Point de congélation	Pas disponible
Point d'ébullition	Pas disponible
Point d'éclair	Pas disponible

Vitesse d'évaporation	> 1 (BuAc=1)
Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Pas disponible
Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume	Pas disponible
Pression de vapeur	Pas disponible
Densité gazeuse	Pas disponible
Densité	0.891 (du liquide)
Coefficient de répartition eau/huile	Pas disponible
Solubilité (H2O)	Insoluble
Température d'auto-inflammation	Pas disponible
COV (Poids %)	65.28 %

10. Stabilité chimique et données sur la réactivité

Stabilité chimique	Stable dans les conditions recommandées de stockage.
Conditions à éviter	Les contenants de type aérosol devient instable à températures dépassant 49°C. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.
Matières incompatibles	Acides forts. Oxydants forts.
Produits de décomposition dangereux	Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone.
Possibilité de réactions dangereuses	N'aura pas lieu.

11. Propriétés toxicologiques

Effets aigus	Aigu DL50: 2055 mg/kg, rat, Orale Aigu DL50: 3723 mg/kg, rat, Dermique
---------------------	---

Analyse des ingrédients - CL50

Ingrédient(s)	CL50
Acétone	> 16000 mg/m3 rat
Alcool méthylique	50000 ppm rat
Alcools en C10-14, éthoxylés	Pas disponible
Alcools en C10-16, éthoxylés	> 50 mg/L rat
Dioxyde de carbone	Pas disponible
d-Limonène	13.3 mg/L rat
Essence de pin	Pas disponible
Éther de diéthylèneglycol et de monoéthyle	Pas disponible
Naphtalène	33.4 ppm rat
Toluène	5100 ppm rat

Analyse des ingrédients - Orale DL50

Ingrédient(s)	DL50
Acétone	5800 mg/kg rat
Alcool méthylique	5628 mg/kg rat
Alcools en C10-14, éthoxylés	1800 mg/kg rat
Alcools en C10-16, éthoxylés	2750 mg/kg rat
Dioxyde de carbone	Pas disponible
d-Limonène	4400 mg/kg rat
Essence de pin	3200 mg/kg rat
Éther de diéthylèneglycol et de monoéthyle	5500 mg/kg rat
Naphtalène	490 mg/kg rat
Toluène	636 mg/kg rat

Effets d'une exposition aiguë

Yeux	Peut causer une irritation.
-------------	-----------------------------

Peau	Peut causer une irritation. Contient un agent sensibilisateur potentiel de la peau. Le contact avec la peau peut causer une irritation et une réaction allergique (sensibilisation) chez certains individus.
Inhalation	L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges).
Ingestion	N'est pas une voie d'exposition habituelle. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. L'aspiration du produit dans les poumons peut provoquer une pneumonie chimique.
Sensibilisation	Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.
Effets chroniques	Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.
Cancérogénicité	Dangereux d'après les critères du SIMDUT. Peut causer le cancer.
Mutagénicité	Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.
Effets sur la reproduction	Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.
Tératogénicité	Dangereux d'après les critères du SIMDUT.

12. Données écologiques

Effets écotoxicologiques	Les composants de ce produit sont dangereux pour la faune et la flore aquatiques. Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.
Effets sur l'environnement	Nocif pour la faune et la flore aquatiques.
Toxicité aquatique	Pas disponible
Persistance et dégradabilité	Pas disponible
Bioaccumulation /accumulation	Pas disponible
Coefficient de partage	Pas disponible
Mobilité dans l'environnement	Pas disponible
Information sur l'évolution des produits chimiques	Pas disponible

13. Élimination des résidus

Codes de déchets	Pas disponible
Instructions relatives à l'élimination des résidus	Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.
Déchets des résidus / produits non utilisés	Pas disponible
Emballages contaminés	Pas disponible

14. Informations relatives au transport

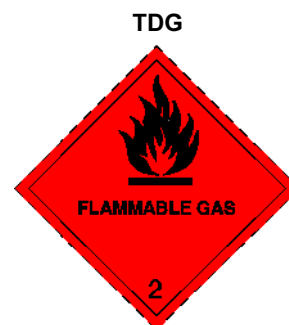
Transport des marchandises dangereuses (TDG)

Basic shipping requirements:

Appellation réglementaire adéquate	Aérosols, inflammables
Classe de danger	2.1
Numéro ONU	UN1950

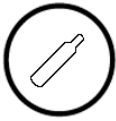
Renseignements supplémentaires:

Dispositions particulières	153, N82
Exceptions liées au conditionnement	306
Conditionnement autrement qu'en vrac	Aucune
Conditionnement en vrac	Aucune



15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens	Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.
Classement SIMDUT	Catégorie A - Gaz comprimés, Catégorie B - Division 5: Aérosol inflammable, Catégorie D - Division 1B, 2A, 2B
Situation SIMDUT	Contrôlé

L'étiquetage SIMDUT**État des stocks****Pays ou région**

Canada

Canada

Nom du stock

Liste intérieure des substances (LIS)

Liste extérieure des substances (LES)

En stock (Oui/Non)*

Oui

Non

16. Renseignements divers

Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

Date de publication

12-Apr-2005

Date en vigueur

04-Avr-2005

Date d'expiration

04-Avr-2008

Préparé par

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021